

Bruksela, 29 kwietnia 2021 r.
(OR. en)

8219/21

LIMITE

UK 126

NOTA

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Delegacje
Dotyczy:	Powiadomienie przekazane przez Unię Europejską zgodnie z Umową o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony

Delegacje otrzymują w załączeniu powiadomienie, które Unia Europejska przekazuje Zjednoczonemu Królestwu Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej na mocy umowy o handlu i współpracy.

Unia Europejska niniejszym przekazuje Zjednoczonemu Królestwu poniższe powiadomienie w związku z Umową o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony (zwaną dalej „umową o handlu i współpracy”).

I. ZMIANA WYKAZU WŁAŚCIWYCH ORGANÓW

Poniższe informacje zastępują odpowiednie dane przekazane Zjednoczonemu Królestwu 29 stycznia 2021 r.

b) Art. 690 ust. 7 lit. b)¹: powiadomienie dotyczące organu właściwego na mocy prawa krajowego każdego z państw członkowskich do wykonywania nakazu aresztowania;

Hiszpania

Hiszpańskim sądem właściwym do uznawania i wykonywania nakazów aresztowania jest izba karna (Sala de lo Penal) Krajowego Sądu Karnego i Administracyjnego (Audiencia Nacional), z wyjątkiem przypadków gdy osoba, której dotyczy nakaz, nie zgłosiła sprzeciwu wobec nakazu aresztowania wydanego przez organy Zjednoczonego Królestwa – w takich przypadkach właściwy będzie odpowiedni centralny sąd śledczy (Juzgado Central de Instrucción).

II. DODATKOWE INNE POWIADOMIENIA

Poniższe powiadomienia dodaje się do powiadomień przekazanych Zjednoczonemu Królestwu 26 lutego 2021 r.

¹ Dawny art. LAW.OTHER 134 ust. 7 lit. b).

8) Powiadomienie na podstawie art. 659 ust. 4 / art. 690 ust. 2²

Unia Europejska powiadamia – w imieniu następujących państw członkowskich – że stosowanie art. 659³ zostanie rozszerzone na rachunki prowadzone w instytucjach finansowych niebędących bankami, z zastrzeżeniem zasady wzajemności:

Cypr.

9) Powiadomienie na podstawie art. 660 ust. 5 / art. 690 ust. 2⁴

Unia Europejska powiadamia – w imieniu następujących państw członkowskich – że stosowanie art. 660⁵ zostanie rozszerzone na rachunki prowadzone w instytucjach finansowych niebędących bankami, z zastrzeżeniem zasady wzajemności:

Cypr.

11) Powiadomienie na podstawie art. 670 / art. 690 ust. 2⁶

Unia Europejska powiadamia – w imieniu następujących państw członkowskich – że na zasadzie wzajemności warunek podwójnej karalności, o którym mowa w art. 670 ust. 1 lit. b)⁷, nie będzie stosowany, o ile przestępstwem, które jest powodem wystąpienia z wnioskiem, jest: a) jedno z przestępstw wymienionych w art. 599 ust. 4⁸, w rozumieniu prawa państwa wzywającego, oraz b) przestępstwo zagrożone w państwie wzywającym karą pozbawienia wolności lub środkiem zabezpieczającym o maksymalnym wymiarze co najmniej trzech lat:

Niderlandy.

² Dawny art. LAW.CONFISC. 4 ust. 4 / art. LAW.OTHER. 134 ust. 2.

³ Dawny art. LAW.CONFISC.4.

⁴ Dawny art. LAW.CONFISC.5 ust. 5 / artykuł LAW.OTHER.134 ust. 2.

⁵ Dawny art. LAW.CONFISC.5.

⁶ Dawny art. LAW.CONFISC. 15 ust. 2 / art. LAW.OTHER. 134 ust. 2.

⁷ Dawny art. LAW.CONFISC.15 ust. 1.

⁸ Dawny art. LAW.SURR.79 ust. 4.